

Einsendeschein für Überholung von Zündkerzen

Authorization for Reconditioning of Spark Plugs

MOTORTECH RMA-Nummer*
MOTORTECH RMA-Number*

Datum Eingang
Incoming Date

Mit * gekennzeichnet vom Kunden auszufüllen (Pflichtangabe) / Marked with * has to be filled in by customer (fill in mandatory)

Einsendegrund*
Reason for return*

Reconditioning
Überholung

Kunde/ Firma/ Anschrift*
Customer/ Company/ Address*

Kundennummer*
Customer ID*

Sonstige Referenznummer*
Other Reference-Number*

Ansprechpartner*
Contact Person*

Telefonnummer*
Telephone Number*

E-Mail-Adresse*
E-Mail-Address*

Faxnummer*
Fax Number*

Artikelbezeichnung*
Product Description*

Kunde
Customer

Artikelnummer*
Part Number*

Stückzahl
Quantity

Anwendungsdaten

Application data

MOTORTECH RMA-Nummer*
MOTORTECH RMA-Number*

Datum Eingang
Incoming Date

Mit * gekennzeichnet vom Kunden auszufüllen (Pflichtangabe) / Marked with * has to be filled in by customer (fill in mandatory)

Motor Hersteller und Typ* Engine manufacturer and type*			
Anzahl der Zylinder* Number of cylinders*			
Leistung in kW* Output in kW*			
Zylinderdruck Zylinder Cylinder compression	Bar		PSI
Abgastemperatur* Exhaust gas temperature*	°C		°F
Anwendung* Application*	<input type="checkbox"/> KWK <input type="checkbox"/> Generatorbetrieb <input type="checkbox"/> Pumpbetrieb	<input type="checkbox"/> Co-generation <input type="checkbox"/> Power generation <input type="checkbox"/> Gas compression	
Gesamt-Betriebsstunden des Motors* Total operating hours of engine*	Std.		h.
Standort (Land, Ort) Site (country, town)			
Hersteller des Container- Sets Packager			
Zündspule Hersteller Typ Art.-Nr.* Ignition coil manufacturer, P/N*			
Zündsteuergerät* Ignition controller*	<input type="checkbox"/> Woodward IC <input type="checkbox"/> MOTORTECH MIC500 <input type="checkbox"/> MOTORTECH MIC850 <input type="checkbox"/> MOTORTECH MIC4	<input type="checkbox"/> Altronic CD200 <input type="checkbox"/> CPU95 <input type="checkbox"/> Heinzmann Phlox <input type="checkbox"/> Anderes/ Other _____	
Zündkerzenstecker Hersteller/ Art.-Nr.* High tension lead Manufacturer/ P/No. *			
Gasart* Type of gas*	<input type="checkbox"/> Erdgas/ Natural <input type="checkbox"/> Klärgas/ Sewage gas <input type="checkbox"/> Deponiegas/ Landfill	<input type="checkbox"/> Biogas/ Biogas <input type="checkbox"/> Anderes/ Other _____	
Anzugsmoment Zündkerze* Tightening Torque spark plug*			Nm
Betriebsstunden Zündkerze* Operating hours of spark plug*	Std.		h.
Kerzen Elektrodenabstand bei Einbau* Spark plug electrodes gap when new*	mm		Inch
nachgestellter Elektrodenabstand* Re-gapped electrodes distance*	mm		Inch
Nachstellintervall in Betriebsstunden* Re-gapping intervall in hours*	Std.		h.
Temperatur Zündelektrode Firing end temperature	°C		°F
Kerzen-Dichtungstemperatur Plug seal temperature	°C		°F